

Ropa de alta visibilidad GloWear®

Esta prenda de alta visibilidad ha sido diseñada para hacerla más notoria durante el día, y también de noche cuando hay iluminación eléctrica.

Instrucciones para el usuario: Antes de ponerse esta prenda, verifique que no esté sucia ni desgastada. La suciedad y el desgaste la hacen menos notoria. Al ponérsela, compruebe que las bandas retrorreflectoras estén situadas en el lado exterior de la prenda. En todo momento la prenda debe estar abrochada. Guárdela en un ambiente seco.

Instrucciones para el cuidado: Lavar a máquina con agua fría. No utilizar lejía. Secar centrifugando a baja velocidad. No lavar en seco. No planchar. Esta prenda se puede lavar hasta 25 ciclos, salvo que se indique lo contrario en su etiqueta.

Garantía: Respaldamos todo lo que producimos y garantizamos nuestros productos contra defectos en materiales y mano de obra ante el comprador original por la duración del producto. No están cubiertos el daño, abuso y/o desgaste normal ¿Preguntas? Llame a Ergodyne al +1-651-642-9889 (de 8am a 5pm, Hora Estándar del Centro).

GloWear® Vêtement de grande visibilité

Ce vêtement de grande visibilité est conçu pour accroître ostensiblement la visibilité aussi bien pendant le jour que la nuit lorsque illuminé par des lumières.

Instructions d'utilisation: Avant de porter ce vêtement, il faut s'assurer qu'il n'est pas sale ou usé. La saleté et l'usure le rendent moins visible. En portant ce vêtement, il faut s'assurer que les rayures fluorescentes sont bien à l'extérieur du vêtement. Porter le vêtement attaché tout le temps. Le ranger dans un endroit sec.

Instructions d'entretien: Laver à la machine à l'eau froide. Ne pas javelliser. Séchage en machine à température faible. Ne pas laver à sec. Ne pas repasser. Sauf instructions contraires, ce vêtement peut être lavé jusqu'à 25 fois.

Garantie: Nous défendons et garantissons nos produits à l'acheteur initial contre tous les défauts de matière et de vices de fabrication pendant toute la durée de vie du produit. Tout dommage, abus et/ou usure normale ne sont pas couverts. Des question ? Appeler Ergodyne au numéro de téléphone: +1-651-642-9889 (8h-17H Heure Centrale des EUA (CST)).

GloWear® High Visibility Apparel

This high visibility garment is designed to increase conspicuity during the day, as well as at night when illuminated by lights.

User Instructions: Before putting on this garment, make sure it is not dirty or worn. Dirt and wear decrease conspicuity. When donning, check that the retroreflecting stripes are positioned outside the garment. Wear the garment fastened at all times. Store in a dry environment.

Care Instructions: Machine wash, cold. No Bleach. Tumble dry on low. Do not dry clean. Do not iron. This garment may be washed up to 25 cycles, unless noted differently on garment label.

Warranty: We stand behind everything we make and guarantee our products to be free of defects in materials and workmanship to the original purchaser for the lifetime of the product. Damage, abuse, and/or normal wear are not covered. Questions? Call Ergodyne at +1-651-642-9889 (8am-5pm CST).

1021 Bandana Blvd. East, Suite 220
St. Paul, MN 55108-5249

©2010 Ergodyne Corporation. All Rights Reserved. All wrongs righted. Ergodyne, GLoWear, Tenacious Work Gear and the Ergoman logo are trademarks of Ergodyne Corporation.

W30010A



Ergodyne® GLoWear® High Visibility Apparel

VÊTEMENTS PHOSPHORESCENTS
ROPAS DE ALTA VISIBILIDAD
Vestuário REFLECTORIZADO
REFLEKTIERENDE BEKLEIDUNG
ABBIGLIAMENTO AD ALTA VISIBILITA'
KLEDING MET HOGE ZICHTBAARHEID-
高被視認性衣料品

荧光服
형광의복

Tenacious Work Gear™

www.ergodyne.com / 800 225 8238 / +1 651 642 9889

GloWear® kleding met hoge zichtbaarheid

Dit kledingstuk met hoge zichtbaarheid is ontworpen om de opvallendheid te verhogen zowel overdag als 's nachts wanneer er licht op schijnt.

Instructies voor gebruik: Voordat u dit kledingstuk aantrekt dient u ervoor te zorgen dat het niet vuil of versleten is. Vuil en slijtage verminderen de opvallendheid. Controleer bij het aantrekken dat de reflecterende strepen zich aan de buitenkant van het kledingstuk bevinden. Draag het kledingstuk altijd in vastgemaakte toestand. Op een droge plaats bewaren.

Was Instructies: Koud wassen in de machine. Geen bleekmiddel. Op lage temperatuur drogen. Niet chemisch reinigen. Niet strijken. Dit kledingstuk kan tot 25 keer worden gewassen, tenzij het label iets anders aangeeft.

Garantie: Wij staan helemaal achter wat wij produceren en wij garanderen de originele aankoper dat onze produkten vrij zijn van defecten in materiaal of werkmanschap voor de levensduur van het produkt. Schade, misbruik en/of normale slijtage zijn niet gedekt. Vragen? Neem contact op met Ergodyne op +1-651-642-9889 (08h-17h CST).

GloWear® High-Visibility-Warnschutzkleidung

Dieses Kleidungsstück wurde hergestellt für erhöhte Sichtbarkeit des Trägers am Tage und in der Nacht. Das Material reflektiert, wenn es angeleuchtet wird.

Tragehinweise: Beim Anlegen der Kleidung darauf achten, dass sie nicht schmutzig oder abgetragen ist. Schmutzige Kleidung vermindert die Schutzeigenschaften. Beim Tragen darauf achten, dass die reflektierenden Streifen an der Außenseite der Kleidung deutlich sichtbar sind. Das Kleidungsstück immer geschlossen tragen. Trocken aufbewahren.

Waschanleitung: Bei 30°C waschen. Nicht mit optischen Aufhellern behandeln. Bei niedriger Temperatur trocknen. Nicht bügeln. Falls nicht anders auf dem Etikett angegeben, kann dieses Kleidungsstück 25 Waschzyklen unbeschädigt durchlaufen.

Garantie: Wir stehen hinter unseren Produkten und garantieren dem Käufer auf Lebenszeit, dass unsere Produkte frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Beschädigungen, Missbrauch bzw. normale Abnutzung sind ausgenommen. Bei Fragen, wenden Sie sich bitte an Ergodyne unter der Nummer +1-651-642-9889 (8.00 – 17.00 Uhr mittlere Standardzeit (CST)).

Indumento GloWear® ad alta visibilita’

Questo indumento ad elevata visibilita’ e’ progettato per aumentare la visibilita’ sia durante il giorno che di notte, sotto esposizione di luce artificiale.

Istruzioni d’uso: Prima di indossare questo indumento, assicurarsi che non sia sporco o usurato. Sporczia ed usura riducono la visibilita’. Una volta indossato l’indumento, controllare che le striscie catarifrangenti siano posizionate all’esterno. Indossando l’indumento, tenerlo sempre allacciato. Conservarlo in un ambiente secco.

Istruzioni di manutenzione: Lavarlo a macchina, in acqua fredda. Non usare candeggina. Asciugarlo in essiccatore a bassa temperatura. Non lavarlo a secco. Non stirarlo. Questo indumento puo’ essere lavato fino ad un massimo di 25 cicli, salvo diversa indicazione riportata sull’etichetta.

Garanzia: Ergodyne si ritiene responsabile per ogni articolo di sua produzione, e garantisce all’acquirente che i suoi prodotti sono privi di difetti materiali o di produzione, per la durata della vita del prodotto. La garanzia non copre danneggiamento, uso improprio e/o normale usura del prodotto. Per qualunque informazione, vi preghiamo di contattare telefonicamente Ergodyne al numero +1-651-642-9889 , dalle ore 8 alle 17 Central Standard Time.

Vestuário de Alta Visibilidade GloWear®

Este vestuário de alta visibilidade foi desenvolvido para aumentar a sua notoriedade durante o dia com luz natural ou durante a noite, quando iluminado por luz artificial.

Instruções de utilização: Antes de usar este vestuário, verificar se não se encontra sujo ou desgastado. A sujidade e o desgaste diminuem a visibilidade. Usar o vestuário com as faixas retro-reflectoras no lado exterior. Usar sempre o vestuário devidamente abotoado. Armazenar em local seco.

Instruções para cuidado: Lavagem à máquina a frio. Não usar lixívias. Secar à máquina na regulação mínima. Não limpar a seco. Não passar a ferro. Este vestuário pode ser lavado até 25 vezes, salvoo indicação em contrário na etiqueta de cada peça.

Garantia: Apoiamos activamente tudo o que fazemos e garantimos os nossos produtos contra defeitos de material e fabricação ao primeiro comprador, durante toda a vida útil deste produto. A garantia não é aplicável a danificação e utilização abusiva e/ou a desgaste normal. Dúvida? Contactar a Ergodyne através do telefone (EUA) +1-651-642-9889 (das 14:00 às 23:00H, hora de Lisboa).

GloWear® 反光服装

此款反光服装设计目的在于，不仅提高服装在夜晚灯光照射下的能见度，而且提高其日间能见度。

使用者说明:穿此衣服之前，确保其干净、无破损。污物和磨损会降低能见度。穿此服装时，检查反光条是否在衣服的外侧。穿此衣服时，始终都要系紧。存储在干燥处。

保养说明：机洗时用冷水。不要漂洗。慢速烘干。不要干洗。不要熨烫。此衣服最多可洗涤 25 次，除非衣服标签上另有说明。

保证：我们为我们制造的一切产品负责，并向初始购买者保证，我们的产品在其使用寿命期限内不存在材质和工艺方面的缺陷。损坏、滥用和/或正常磨损不在保证范围之内。 如有疑问，请拨打 Ergodyne 的电话 +1 -651-642-9889 (8am-5pm CST)。

GloWear® 고선명도 의상

이 눈에 잘 띄는 의상은 밤뿐만 아니라 낮에도 빛을 받았을 때 선명함이 더하도록 디자인되었습니다.

사용 설명서: 이 의상을 입기 전에 더러워져 있거나 낡은 곳이 없는지 확인하십시오. 이물질과 마모는 광택을 저하시킵니다. 의상을 착용하고 있는 경우, 역반사 줄무늬가 의상의 바깥쪽으로 위치하는지 확인하십시오. 의상은 항상 꼭 맞게 착용하십시오. 건조한 장소에 보관하시기 바랍니다.

취급 방법: 세탁기에서는 찬물로 세탁하고 표백제는 사용하지 마십시오. 건조기는 약하게 해서 사용하십시오. 드라이클리닝 및 다림질 금지. 라벨에 따로 명시한 경우를 제외하고 최고 25 회까지 세탁이 가능합니다.

품질보증: 당사는 당사의 모든 제품에 자부심을 느끼며 최초 구매자에 대해 당사가 만든 제품의 재료 및 기술에 결함이 없음을 제품 수명 기간동안 보증합니다. 사용자의 실수로 인한 손상, 오용 및/또는 정상적인 마모는 보상해드리지 않습니다. 궁금하신 사항은Ergodyne에 +1-651-642-9889 (8am-5pm 중부 표준 시간)로 문의하십시오.

GloWear® 高被視認性衣服

この高被視認衣服は、灯りによって照らされると、夜間と同様、日中でも高被視認性が高まるよう考案されています。

使用方法：着用前に、汚れていたり擦り切れていないことを確認してください。汚れていたり擦り切れていたりすると高被視認性が低下します。着用の際、反射ストライプが必ず衣服の外側にくるようにして。ファスナー類は常にきちんと締めて着用してください。乾燥した場所環境に保管してください。

お手入れの仕方：洗濯は、洗濯機で冷水で、漂白剤は使用できません。乾燥機は低温です。ドライクリーニングはしないでください。アイロンをかけないでください。衣服ラベル上の洗濯方法の指示がこれと異なる場合を除き、この衣服は 25 回洗濯することが可能です。

保証書：弊社が製造する製品には自信を持っております。弊社は、弊社製品に対し無期限で材質上および製造上の欠陥に関し最初の購買者に保証するものです。損傷、誤用、自然の損耗はカバーされません。ご質問は電話で Ergodyne +1 651 642 9889（米国中央標準時 8 時より 17 時）までご連絡ください。